

Zmluva o spolupráci a poskytnutí služieb pri realizácii podujatia

uzavretá

podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a § 65 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon (ďalej len „Zmluva“)

Mesto Trenčín

zastúpené: Mgr. Richardom Rybníčkom, primátorom mesta
sídlo: Mierové námestie č. 1/2, 911 64 Trenčín
IČO: 00312037
DIČ: 2021079995
Bankové spojenie: ČSOB, a.s., korporátna pobočka Trenčín
IBAN: SK89 7500 0000 0000 2590 6853
Kontaktná osoba: Mgr. Petra Mikulášová, projektová manažérka bilaterálnej iniciatívy
FBR-PDI-029
Tel.: 00421 907 472 214
e-mail: petra.mikulasova@trencin.sk

(ďalej len „Zmluvná strana 1“)

FOXY s.r.o.

sídlo: Jarabinková 18878/10, 821 09 Bratislava
IČO: 51246741
DIČ: 2120649432
zastúpené: Martina Horňáková
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
IBAN: SK4811000000002941049534
Registrované v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, vložka č. 164340/B,
oddiel: Sro
e-mail: manager.moma@gmail.com

(ďalej len „Zmluvná strana 2“)

Preambula

Mesto Trenčín je organizátorom nultého ročníka série podujatí s názvom „TEBA TREBØ!"/"Healthy soul for us all", v rámci Aktivít 8 zamerané na psychické zdravie mladých ľudí a umelcov. Prednášky a diskusie budú organizované primárne pre žiakov a študentov, kultúrne podujatia budú otvorené pre širokú verejnosť.

Článok I

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je záväzok Zmluvnej strany 2 zabezpečiť

- a) prednášku Martiny Horňákovvej na tému "Autenticita a duševné zdravie", dňa 04.02.2025 v čase od 09:00 hod. do 09:30 hod. v KKC Hviezda,

ako súčasť programu „TEBA TREBØ"/"Healthy soul for us all" organizovaného Zmluvnou stranou 1 (ďalej len „Predmet zmluvy“), udeliť Zmluvnej strane 1 licenciu a plniť ďalšie povinnosti podľa tejto Zmluvy.

2. Zmluvná strana 1 sa zaväzuje zabezpečiť priestory a technické vybavenie na organizáciu prednášky a diskusie špecifikovanej v ods. 1 tohto článku a za riadne plnenie Predmetu zmluvy v súlade s podmienkami určenými touto Zmluvou uhradiť Zmluvnej strane 2 dohodnutú odmenu podľa čl. II tejto Zmluvy a plniť ďalšie povinnosti podľa tejto Zmluvy.
3. Táto zmluva sa uzatvára v rámci bilaterálnej iniciatívy s názvom „CULTURE CONNECTS – TREBØ MORE CULTURE“, ktorej bolo pridelené č. FBR-PDI-029 (ďalej len „Iniciatíva“) a ktorá je financovaná z Finančného mechanizmu EHP a Nórskeho finančného mechanizmu na roky 2014 – 2021.

Článok II

Odmena

1. Cena za Predmet zmluvy uvedený v článku I tejto Zmluvy je stanovená dohodou Zmluvných strán v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a predstavuje:

cena 1500,- EUR (slovom tisícpäťsto eur)

DPH 23% 0,- EUR

Cena celkom 1500,- EUR (slovom tisícpäťsto eur)

Táto odmena zahŕňa všetky náklady spojené s realizáciou Predmetu zmluvy, ktoré Zmluvnej strane 2 vzniknú (ďalej len „Odmena“).

2. Odmena je splatná na základe faktúry vystavenej a doručenej Zmluvnej strane 1 najskôr po riadnej a úplnej realizácii Predmetu zmluvy. Splatnosť faktúry nesmie byť kratšia ako 30 dní odo dňa jej doručenia Zmluvnej strane 1. Faktúra musí spĺňať náležitosti daňového a účtovného dokladu v zmysle platných právnych predpisov, v opačnom prípade je Zmluvná strana 1 oprávnená faktúru vrátiť Zmluvnej strane 2 bez úhrady na opravu alebo doplnenie. Splatnosť faktúry začne nanovo plynúť odo dňa doručenia riadne opravenej alebo doplnenej faktúry.
3. Nárok na odmenu Zmluvnej strane 2 nevznikne, ak Predmet zmluvy nebol realizovaný v termíne a za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve, s výnimkou prípadu, ak k realizácii Predmetu zmluvy nemohlo dôjsť z dôvodov na strane Zmluvnej strany 1.

Článok III

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zmluvná strana 2 sa zaväzuje zdržať sa všetkého, čo by mohlo poškodiť dobré meno Zmluvnej strany 1. Zároveň sa zaväzuje zabezpečiť, aby sa takéhoto konania zdržali aj prednášajúci a ďalšie osoby vystupujúce na podujatí ako hostia podľa tejto Zmluvy.

2. Zmluvná strana 2 sa zaväzuje bezodkladne vhodným spôsobom informovať Zmluvnú stranu 1 o všetkých skutočnostiach, ktoré by mohli mať vplyv na uskutočnenie a riadne plnenie Predmetu zmluvy dohodnutým spôsobom a v stanovenom rozsahu.
3. Zmluvná strana 1 je povinná so Zmluvnou stranou 2 spolupracovať a poskytnúť jej potrebnú súčinnosť, a to predovšetkým poskytnúť všetky potrebné podklady, informácie a usmernenia v záujme riadneho splnenia Predmetu zmluvy, ak ju o to Zmluvná strana 2 požiada, a to najneskôr do 3 dní pred konaním podujatia.
4. Zmluvná strana 2 sa zaväzuje, že umožní všetkým kontrolným subjektom, vrátane Ministerstva investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie Slovenskej republiky, Ministerstva financií Slovenskej republiky, Úradu pre finančný mechanizmus, Ministerstva zahraničných vecí Nórskeho kráľovstva, Výboru pre finančný mechanizmus, Úradu generálneho audítora Nórskeho kráľovstva a ďalším kontrolným orgánom a orgánom oprávneným na výkon kontroly v zmysle príslušných právnych predpisov Slovenskej republiky, ako aj všetkým subjektom povereným týmito inštitúciami vykonať kontrolu dokladov súvisiacich s plnením tejto Zmluvy, a to po celú dobu povinnej archivácie týchto dokumentov, určenou v súlade s platnými právnymi predpismi SR.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade porušenia záväzku Zmluvnej strany 2 podľa ods. 4 tohto článku má Zmluvná strana 1 nárok na náhradu škody spôsobenej týmto porušením, ako aj na úhradu zmluvnej pokuty vo výške 50% z dohodnutej Odmeny podľa článku II. tejto Zmluvy.

Článok IV

Osobitné dojednania

1. Zmluvná strana 2 vyhlasuje, že má s prednášajúcim vysporiadané prípadné autorské práva.
2. Zmluvná strana 2 vyhlasuje, že má súhlas od prednášajúceho, aby udelila súhlas Zmluvnej strane 1, resp. tretej osobe poverenej Zmluvnou stranou 1, podľa ods. 3. tohto článku.
3. Zmluvná strana 2 udeľuje Zmluvnej strane 1 súhlas na vyhotovenie zvukových, obrazových a/alebo zvukovoobrazových záznamov z podujatia v rozsahu najmenej 100 sekúnd a najmenej 3 fotografie a s ich sprístupňovaním verejnosti pre potreby prezentácie podujatia Zmluvnou stranou 1 akýmkoľvek spôsobom, najmä prostredníctvom webového sídla a sociálnych sietí Zmluvnej strany 1 a/alebo Národného kontaktného bodu/správcu programu pre Finančný mechanizmus EHP a Nórskeho finančného mechanizmu.
4. Zmluvná strana 2 udeľuje Zmluvnej strane 1 súhlas podľa ods. 3 ako nevýhradnú licenciu v teritoriálne neobmedzenom rozsahu.
5. Zmluvná strana 2 udeľuje Zmluvnej strane 1 súhlas podľa ods. 3 tohto článku na dobu 20 rokov.

6. Zmluvná strana 2 udeľuje Zmluvnej strane 1 oprávnenie postúpiť licenciu ako aj udeliť súhlas na použitie zvukových, obrazových a zvukovoobrazových záznamov z podujatia v rozsahu udelenej licencie tretej osobe (poskytnutie sublicencie).
7. Súhlas podľa tohto článku udeľuje Zmluvná strana 2 bezodplatne.
8. Ak sa preukáže vyhlásenie Zmluvnej strany 2 podľa ods. 1 a/alebo ods. 2 tohto článku ako nepravdivé, Zmluvná strana 2 je povinná nahradiť Zmluvnej strane 1 spôsobenú škodu v plnej výške. Ak z dôvodu nepravdivého vyhlásenia Zmluvnej strany 2 vznesú voči Zmluvnej strane 1 akékoľvek nároky tretie osoby alebo prednášajúci, zaväzuje sa Zmluvná strana 2 tieto nároky uspokojiť bez zbytočného odkladu namiesto Zmluvnej strany 1.
9. V prípade omeškania niektorej zo Zmluvných strán s plnením povinností podľa tejto Zmluvy má druhá Zmluvná strana nárok na úhradu zmluvnej pokuty vo výške 30,- € za každý aj začatý deň omeškania.

Článok V

Doba trvania zmluvy

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do realizácie Predmetu zmluvy v súlade s čl. I tejto Zmluvy. Zánik zmluvy nespôsobuje zánik licencie podľa čl. IV.
2. Pred uplynutím dohodnutej doby trvania Zmluvy je túto možné ukončiť iba dohodou Zmluvných strán alebo odstúpením niektorou zo Zmluvných strán v súlade s ustanoveniami tohto článku.
3. Ak bude realizácia podujatia znemožnená v dôsledku nepredvídateľnej alebo neodvrátiteľnej udalosti, nezávislej od vôle a konania zmluvných strán, napr. prírodná katastrofa, epidémia, a pod. alebo z dôvodu nepredvídateľnej a neodvrátiteľnej udalosti na strane prednášajúceho, ktorého prednášku a účasť na diskusii sa Zmluvná strana 2 touto Zmluvou zaviazala zabezpečiť, najmä vážne ochorenie, úraz alebo úmrtie, majú obe Zmluvné strany právo od tejto zmluvy odstúpiť bez akýchkoľvek nárokov na náhradu spôsobenej škody alebo nárokov na úhradu dohodnutej odmeny alebo jej časti.
4. Zmluvná strana 1 je oprávnená od tejto Zmluvy odstúpiť v prípade, ak z konania Zmluvnej strany 2 je zrejmé, resp. ak Zmluvná strana 2 iným spôsobom oznámi Zmluvnej strane 1, že nedôjde k splneniu povinností z tejto Zmluvy riadne a včas. V takomto prípade Zmluvná strana 2 nemá nárok na úhradu dohodnutej Odmeny v súlade s článkom II tejto Zmluvy.
5. Odstúpenie musí byť písomné a doručené druhej Zmluvnej strane v súlade so znením čl. VI bod 3 tejto Zmluvy.

Článok VI

Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva je platná dňom jej podpísania oboma Zmluvnými stranami a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v súlade s § 47a ods. 1/ zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení. Zmluvná strana 2 berie na vedomie a súhlasí s tým, že táto Zmluva môže byť zverejnená na webovom sídle Národného kontaktného bodu/správcu programu pre Finančný mechanizmus EHP a Nórsky finančný mechanizmus.
2. Akékoľvek zmeny a doplnenia tejto Zmluvy je možné vykonať len na základe písomného dodatku podpísaného oboma Zmluvnými stranami.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky písomnosti týkajúce sa tejto Zmluvy budú zasielané na adresu Zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy, pokiaľ druhá Zmluvná strana neoznámí inú adresu pre doručovanie. Takto odoslaná zásielka sa považuje za doručení aj v prípade odmietnutia jej prevzatia alebo v prípade vrátenia zásielky späť ako nedoručenej, a to dňom odmietnutia prevzatia zásielky alebo dňom vrátenia nedoručenej zásielky späť odosielateľovi.
4. Písomnosti určené Zmluvnej strane 1 je možné doručovať tiež osobne v podateľni Mestského úradu Trenčín počas stránkových hodín.
5. Ak niektoré z ustanovení tejto Zmluvy je alebo sa stane neplatným či neúčinným, nedotýka sa to ostatných ustanovení tejto Zmluvy, ktoré zostávajú platné a účinné. Zmluvné strany sa v tomto prípade zaväzujú dohodou nahradiť neplatné alebo neúčinné ustanovenie novým platným a účinným ustanovením, ktoré najlepšie zodpovedá pôvodne zamýšľanému účelu neplatného alebo neúčinného ustanovenia.
6. Táto Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z ktorých 2 rovnopisy sú určené pre Zmluvnú stranu 1 a 2 rovnopisy pre Zmluvnú stranu 2.
7. Zmluvné strany tejto Zmluvy prehlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je nijako obmedzená, Zmluvné strany sú oboznámené s obsahom tejto Zmluvy a táto Zmluva bola uzatvorená podľa ich slobodnej vôle, vážne, je určitá a zrozumiteľná, nebola uzatvorená v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok.
8. Právne vzťahy upravené touto Zmluvou sa riadia právnym poriadkom Slovenskej republiky. V prípade sporu je príslušným na rozhodnutie vecne a miestne príslušný súd Slovenskej republiky.

V Trenčíne dňa: 03. FEB. 2025

.....
Mgr. Richard Rybníček, primátor
Mesto Trenčín

MESTO TREŇČÍN

-45-

V Bratislave dňa: 28.1.2025

.....
FOXY s.r.o.
Martina Horňáková
konateľ